

# EASY SONGS FOR **HANDPAN** (HANGDRUM)

AUTHOR AND TRANSLATOR: POORYA HOOMAN

قطعات ساده برای **هندپن** (هنگدram)

مؤلف: پوریا هومان



سرشناسه	: هومان، پوریا، ۱۳۶۵ - ۱۹۸۶ Hooman-poorya
عنوان و نام پدیدآور	: قطعات ساده برای هندپن (هنگدرام): متد هنگدرام/ پوریا هومان؛
مشخصات نشر	: تهران: موسسه خدماتی موسیقی عارف، ۱۴۰۳.
مشخصات ظاهری	: ۱۶۶ ص.: مصور، جدول پارتیسیون: ۲۹×۲۲ س.م.
شابم	: ۹۶-۴-۲۶۳۳-۸-۰۹۷۹
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
یادداشت	: کتابنامه: ص. ۱۶۶.
موضوع	: هندپن (هنگدرام)، روش های نوازندگی-Handpan (Hangdrum) Methods موسیقی برای هندپن--قطعه های آموزشی--پارتیسیون Handpan (Hangdrum) music -Teaching Pieces-Scores and parts
رده بندی کنگره	: MLI.۳۸/۳۹
رده بندی دیویی	: ۷۸۳/۹۳
شماره کتابشناسی ملی	: ۹۶۷۴۵۵۱
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیپا



انتشارات موسیقی عارف

[www.aref.ir](http://www.aref.ir)    @arefmusic.sn    arefmusicshop  
 تهران، خیابان جمهوری اسلامی، نرسیده به میدان بهارستان، خیابان محمودی، پلاک ۳، طبقه اول  
 تلفن: ۰۲۱-۳۳۹۷۶۴۳۰    فکس: ۰۲۱-۳۳۹۱۴۳۱۴    تلفن همراه: ۰۹۰۳۱۴۴۹۵۵۵

## قطعات ساده برای هندپن (هنگدرام)

پوریا هومان

طراحی گرافیک : مینا عبدی (فاطمه عبدی مراد)  
 صفحه آرایی : اوین طهماسبی  
 طراحی جلد : سمانه ابراهیمی فر . المیرا ظهیری  
 نوبت چاپ : اول ۱۴۰۳  
 شمارگان : ۱۰۰۰ نسخه  
 قیمت :



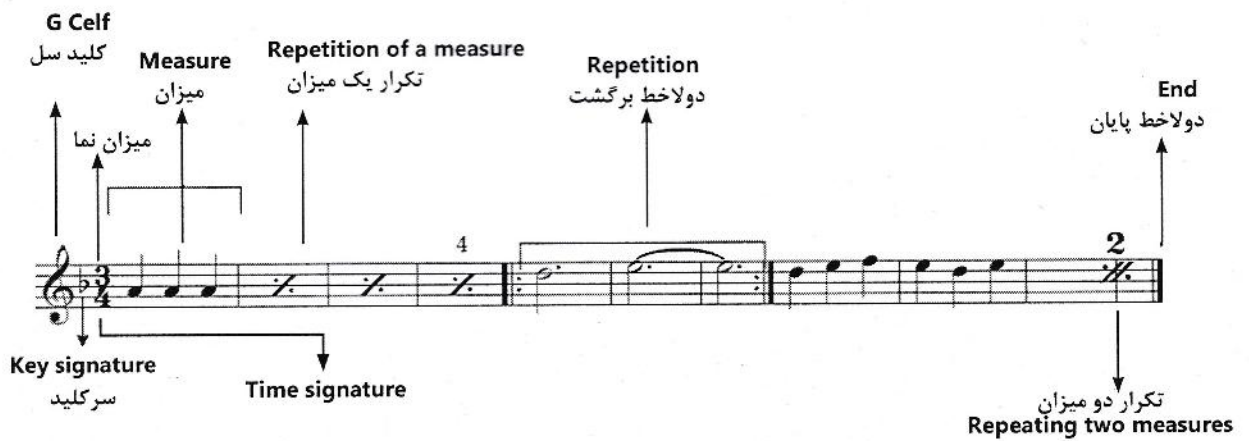
مرکز موسیقی بتهوون شیراز

## فهرست مطالب و قطعات

۴۷	اندک اندک	سخنی با خوانندگان
۴۸	ANDK ANDAK (alphabetical) الف	Introduction
۵۰	بارون بارونه (Basic rhythm) ب	فصل اول:
۵۰	بارون بارونه	مبانی مقدماتی و شناخت موسیقی
۵۱	BAROON BAROONE(alphabetical)	اسامی نت ها
۵۲	Minuet (Basic rhythm) ۱۱	خطوط حامل
۵۲	Minuet ۱۱	کلید
۵۳	Minuet (alphabetical) ۱۳	سرکلید
۵۴	Happy Birthday (Basic rhythm) ۱۳	دیرند
۵۴	Happy Birthday ۱۴	سکوت
۵۵	Happy Birthday (alphabetical) ۱۶	میزان نما
۵۶	Jingle bell (Basic rhythm) ۱۸	میزان
۵۶	Jingle bell ۱۸	تکرار میزان
۵۷	Jingle bell(alphabetical) ۱۹	دولاخت برگشت
۵۸	Variation on Bable music theme(Basic rhythm) ۱۹	تکرار دو میزان
۵۸	Variation on Bable music theme ۲۰	دولاخت پایان
۵۹	BABLE(alphabetical) ۲۰	ولت اول و دوم
۶۰	جان مریم (Basic rhythm) ۲۱	خط اتحاد
۶۰	جان مریم ۲۱	انواع میزان
۶۱	JANE MARYAM(alphabetical) ۲۲	الف) میزان های ساده
۶۲	Twinkle star (Basic rhythm) ۲۲	ب) میزان های ترکیبی
۶۲	Twinkle star ۲۳	ج) میزان های لنگ
۶۳	Twinkle star(alphabetical) ۲۴	نوانس (دینامیک)
۶۴	خوشحال (Basic rhythm) ۲۵	تمپو (سرعت)
۶۴	خوشحال ۲۷	وضعیت و اسامی نت ها بر روی هندپن ر مینور ۹ نت
۶۵	KHOSHHAL(alphabetical) ۲۸	صدای حقیقی نت ها بر روی حامل
۶۶	مهتاب (Basic rhythm) ۲۸	شماره و اسم هر نت و جای قرار گرفتن آن بر روی حامل
۶۶	مهتاب ۲۹	نحوه استفاده از این کتاب
۶۷	MAHTAB(alphabetical) ۳۰	ریتم پایه (Basic rhythm)
۶۸	مستم مستم (Basic rhythm) ۳۴	نحوه استفاده از قطعات نوشته شده با سیستم الفبایی
۶۹	مستم مستم ۳۵	◀ فصل دوم:
۷۰	MASTOM MASTOM(alphabetical)	نت نگاری قطعات با سیستم بین المللی و الفبایی
۷۱	مجنون نبودم (Basic rhythm) ۴۳	تولد (Baisc rhythm)
۷۲	مجنون نبودم ۴۳	تولد
۷۳	MAJNOON NABOODOM (alphabetical) ۴۳	TAVALOD(alphabetical)
۷۴	ملا ممد جان (Basic rhythm) ۴۴	مرغ سحر (Basic rhythm)
۷۴	ملا ممد جان ۴۵	مرغ سحر
۷۵	MOLA MAMAD JAN (alphabetical) ۴۵	MORGHE SAHAR (alphabetical)
۷۶	نوایی (Basic rhythm) ۴۶	اندک اندک (Basic rhythm)
۷۶	نوایی ۴۷	

۱۲۰	Ezel (Basic rhythm)	۷۷	NAVAEI (alphabetical)
۱۲۱	Ezel	۷۸	(Basic rhythm) پیو سلیمانی
۱۲۲	EZEL (alphabetical)	۷۸	پیو سلیمانی
۱۲۴	The Last of the Mohicans (Basic rhythm)	۷۹	PAPO SOLEYMANI (alphabetical)
۱۲۵	The Last of the Mohicans	۸۰	(Basic rhythm) دو دوشب
۱۲۶	THE LAST OF THE MOHICANS (alphabetical)	۸۰	دو دو شب
۱۲۸	Romeo and Juliet (Basic rhythm)	۸۱	DO DO SHAB (alphabetical)
۱۲۹	Romeo and Juliet	۸۲	(Basic rhythm) خوابهای طلایی
۱۳۰	ROMEO AND JULIET(alphabetical)	۸۳	خوابهای طلایی
۱۳۱	Pirates of the Caribbean (Basic rhythm)	۸۴	GOLDEN DREAMS (alphabetical)
۱۳۱	Pirates of the Caribbean	۸۷	(Basic rhythm) star wars
۱۳۲	PIRATES OF THE CARIBBEAN (alphabetical)	۸۷	star wars
۱۳۳	Game of Thrones (Basic rhythm)	۸۸	STAR WARS (alphabetical)
۱۳۳	Game of Thrones	۸۹	(Basic rhythm) ترانه شادی
۱۳۴	GAME OF THRONES (alphabetical)	۸۹	ترانه شادی
۱۳۵	Interstellar (Basic rhythm)	۹۰	TARANE SHADI (alphabetical)
۱۳۶	Interstellar	۹۲	schinndler's list (Basic rhythm)
۱۳۷	INTERSTELLAR (alphabetical)	۹۳	schindlers list
۱۳۹	The Hobbit (Basic rhythm)	۹۴	SHINDLER'S LIST (alphabetical)
۱۴۱	The Hobbit	۹۵	(Basic rhythm) گل پامچال
۱۴۲	THE HOBBIT (alphabetical)	۹۶	گل پامچال
۱۴۴	The Lord of the Rings (Basic rhythm)	۹۷	GOLE PAMCHAL (alphabetical)
۱۴۵	The Lord of the Rings	۹۹	Titanic (Basic rhythm)
۱۴۶	THE LORD OF THE RINGS (alphabetical)	۱۰۰	Titanic
۱۴۷	(Basic rhythm) ربابه جان	۱۰۱	TITANIC(alphabetical)
۱۴۷	ربابه جان	۱۰۳	Jurassic Park ( Basic rhythm)
۱۴۸	ROBABE JAN (alphabetical)	۱۰۴	Jurassic Park
۱۵۰	(Basic rhythm) هروایه	۱۰۵	JURASSIC PARK (alphabetical)
۱۵۱	هروایه	۱۰۷	(Basic rhythm) منتظرت بودم
۱۵۲	HARVAYEH (alphabetical)	۱۰۸	منتظرت بودم
۱۵۴	Under the sea(Basic rhythm)	۱۰۹	MONTAZERAT BOODAM(alphabetical)
۱۵۵	Under the sea	۱۱۱	(Basic rhythm) یا مولا
۱۵۶	UNDER THE SEA (alphabetical)	۱۱۱	یا مولا
۱۵۸	Spring (Basic rhythm)	۱۱۲	YA MOLA (alphabetical)
۱۵۹	Spring	۱۱۴	The Beauty and the Beast (Basic rhythm)
۱۶۰	SPRING (alphabetical)	۱۱۴	The Beauty and the Beast
۱۶۱	Volga riders (Basic rhythm)	۱۱۵	BEAUTY AND THE BEAST(alphabetical)
۱۶۲	Volga riders	۱۱۶	(Basic rhythm) غوغای ستارگان
۱۶۳	VOLGA RIDERS (alphabetical)	۱۱۷	غوغای ستارگان
۱۶۴	فهرست منابع	۱۱۸	GHOGHAYE SETAREGAN (alphabetical)





شکل ۱-۱. نشانه‌ها و علائم مختلف موجود در کتاب  
**Figure 1.1: Different symbols uses in book**

### اسامی نت‌ها

در موسیقی ۷ نت به اسامی دو،ر،می،فا،سل،لا،سی مورد استفاده قرار می‌گیرند که به ترتیب با این حروف نامگذاری می‌شوند:

C, D, E, F, G, A, B

### Explanation of signs and symbols

Names of notes: In music, 7 notes are named as:

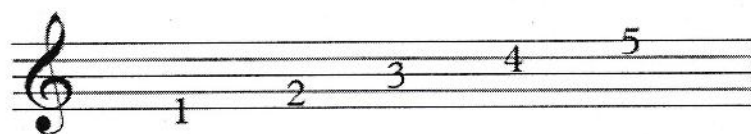
C, D, E, F, G, A, B

### خطوط حامل

۵ خط می‌باشند که از پایین به بالا نوشته می‌شوند و نت‌های موسیقایی بر روی این خطوط نگاشته می‌شوند.

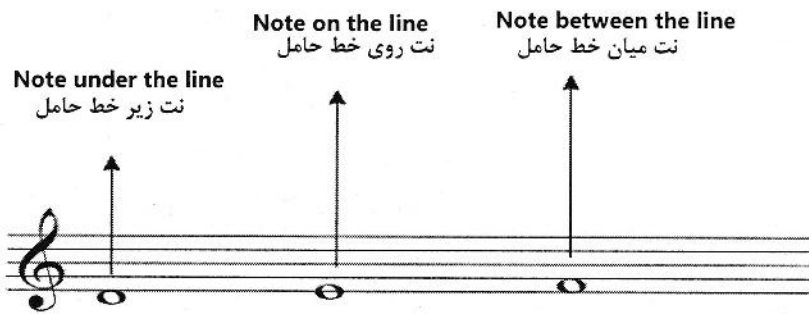
### Staff

There are 5 lines that are written from bottom to top and musical notes are written on these lines.



شکل ۱-۲. خطوط حامل و ترتیب آنها.  
**Figure 1.2: Staff and different lines**

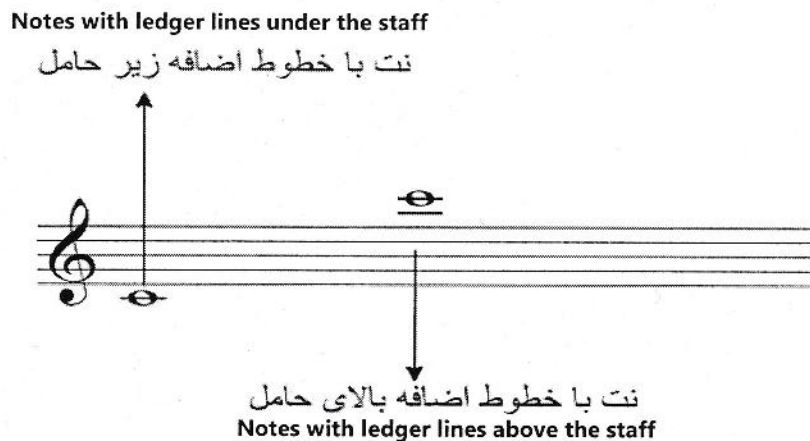
نت‌ها در ۳ موقعیت روی خطوط، زیر خطوط و میان خطوط قرار می‌گیرند



شکل ۱-۳. موقعیت نت‌ها بر روی خطوط حامل.  
**Figure 1.3: Different position of the notes on staff**

Notes are placed in 3 positions on the lines, under the lines and between the lines.

نت‌هایی که بالاتر یا پایین‌تر از این ۵ خط هستند بر روی خطوط اضافه بالا یا پایین حامل قرار می‌گیرند



شکل ۱-۴. خطوط اضافه زیر و بالای حامل  
**Figure 1.4: Notes with ledger lines**

Notes that are placed above or below these 5 lines are placed on the ledger lines above or below the staff.

## دیرند یا کشش زمانی

برای نشان دادن مدت زمان هر نت موسیقایی شکل‌های مختلفی طراحی شده‌اند که هنرجویان باید آن‌ها را شناخته و یاد بگیرند:

شکل نت	اسم نت	کشش نت	نسبت نت به نت واحد
	نت گرد	۴ ضرب	۱
	نت سفید	۲ ضرب	$\frac{1}{2}$
	نت سیاه	۱ ضرب	$\frac{1}{4}$
	نت چنگ	$\frac{1}{4}$ ضرب	$\frac{1}{8}$
	نت دولاچنگ	$\frac{1}{4}$ ضرب	$\frac{1}{16}$
	نت سه‌لاچنگ	$\frac{1}{8}$ ضرب	$\frac{1}{32}$

جدول ۱-۱. شکل‌های مختلف دیرند و نسبت آن‌ها

تکرار دو میزان  
دو میزان قبلی را تکرار کنید.

Two previous measures must be repeated

دو میزان قبل تکرار شوند



شکل ۱-۱۱. تکرار دو میزان

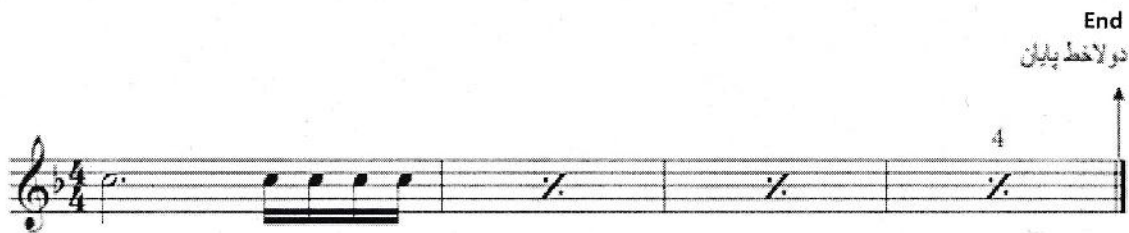
Figure 1.11: Repeat two previous measures

### Repeating two measures

Repeat the previous two measures.

دولاخت پایان

در انتهای یک قطعه قرار می‌گیرد و نشانه اتمام قطعه است.



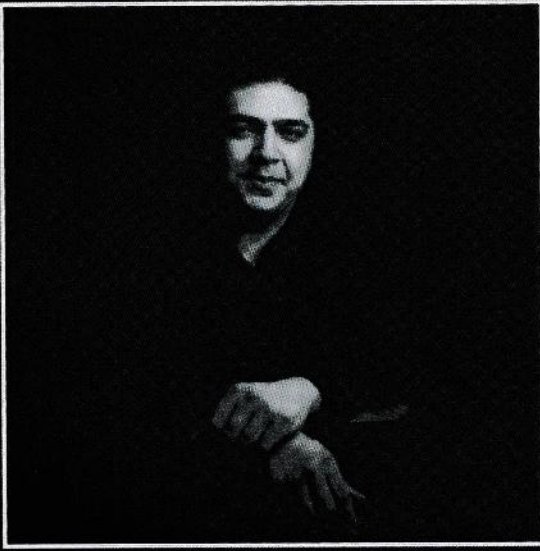
شکل ۱-۱۲. دولاخت پایان.

Figure 1.12: End

### End

It is placed at the end of a piece.





## قطعات ساده برای هندپن (هنگدرام)

نواختن صحیح و آشنایی با اجرای صحیح ملودی های شناخته شده از عواملی هستند که بویژه در ایجاد انگیزه و کمک به نوآموزان و هنرجویانی که تازه در راه یادگیری هرسازی وارد شده اند کمک شایانی میکند. این مجموعه به همین منظور برای ساز هندپن D KURD گردآوری شده است تا علاوه بر آشنایی صحیح و نواختن ملودی های آشنا طرز صحیح نت خوانی و ریتم خوانی آنها را نیز ارتقا دهد.

## EASY SONGS FOR HANDPAN (HANGDRUM)

Understanding and getting acquainted with the correct performance of well-known melodies are factors that motivate and help beginners and students who have just entered the path of learning any musical instrument. This book has been compiled for this purpose for D KURD handpan, in addition to the correct familiarization and playing of well-known melodies, to improve the correct way of reading notes and reading rhythms.



مؤلف: پوریا هومان

AUTHOR AND TRANSLATOR: POORYA HOOMAN